

Vegeto Mondo

Author Djeco – Design Marie Desbons



Jeu de loto et des saisons
A game about the seasons
Jahreszeitenspiel
Juego de las estaciones



Vegeto Mondo

**Contenu • Contents • Inhalt • Contenido
Contenuto • Inhoud • Innehåll • Indhold
Conteúdo • Игровой комплект**



x 6



x 36



x 4



x 1



Contenu du jeu : 6 planches-loto, 36 jetons, 4 cartes-saison et 1 sac en tissu.

But du jeu : Compléter sa planche-loto en premier.

Mise en place :

- Repérer la couleur correspondant à chaque saison :

Le printemps



L'été



L'automne

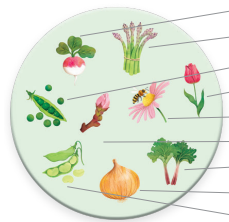


L'hiver



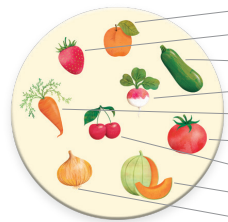
- Retourner chaque carte-saison, pour repérer les fruits, légumes, et autres éléments qui correspondent à chaque saison :

Printemps



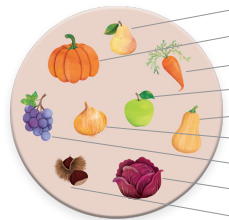
Radis
Asperges
Petits pois
Tulipe
Abeille
Bourgeon
Rhubarbe
Oignon
Fèves

Été



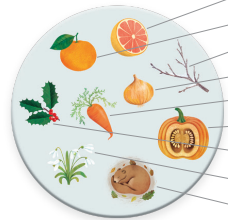
Abricot
Fraise
Courgette
Radis
Carotte
Tomate
Cerises
Melon
Oignon

Automne



Poire
Citrouille
Carotte
Pomme
Potiron
Oignon
Raisin
Chou rouge
Châtaignes

Hiver



Pamplemousse
Clémentine
Givre
Oignon
Carotte
Courge
Houx
Perce-neige
Marmotte qui hiberne

- Repérer les 5 ronds colorés sur les planches-loto.
- Chaque couleur correspond à une saison.**



Préparer le jeu :

- Chaque joueur choisit une planche-loto et la pose devant lui.
- Placer les 4 cartes-saison, face saison visible, et le sac en tissu contenant les 36 jetons au centre de la table.



Déroulement du jeu :

- Le joueur le plus jeune commence. Il pioche un jeton du sac en tissu.
- Il cherche à quelle saison correspond l'élément pioché.



- Le joueur retourne uniquement la carte-saison choisie.
- Si la réponse est correcte**, l'élément pioché se trouve au verso de la carte. Le joueur place alors ce jeton sur sa planche-loto, sur l'emplacement de la couleur correspondante.
- Si sa planche ne possède pas de rond de la couleur de la saison correspondant au jeton pioché**, le joueur replace le jeton dans le sac. C'est au joueur suivant de jouer.
- Si la réponse est fausse**, l'élément pioché ne se trouve pas au verso de la carte choisie. Le joueur replace alors le jeton dans le sac. Et c'est au joueur suivant de jouer.

Le premier joueur avec une carte complète gagne la partie.





Contents of the game: 6 lotto boards, 36 tokens, 4 season cards and 1 cloth bag.

Aim of the game: Be the first to complete your lotto board.

Introducing the game:

- Identify the colour that is associated with each of the seasons:

Spring



Summer



Autumn

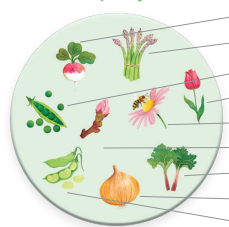


Winter



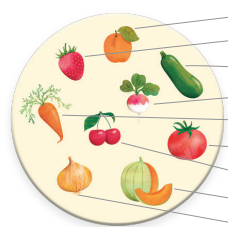
- Turn over each season card to identify the fruits, vegetables and other items that are associated with each season:

Spring



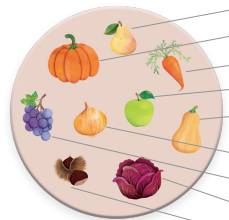
Radish
Asparagus
Peas
Tulip
Bee
Bud
Rhubarb
Onion
Broad beans

Summer



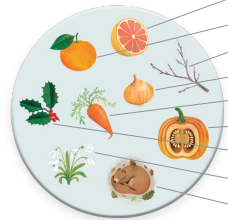
Apricot
Strawberry
Courgette
Radish
Carrot
Tomato
Cherries
Melon
Onion

Autumn



Pear
Pumpkin
Carrot
Apple
Butternut
Squash
Onion
Grapes
Red cabbage
Chestnuts

Winter



Grapefruit
Clementine
Frost
Onion
Carrot
Squash
Holly
Snowdrop
Hibernating
marmot

- Identify the 5 coloured circles on the lotto boards.
Each colour corresponds to one of the seasons.



Game set-up:

- Each player chooses a lotto board and places it in front of them.
- Place the 4 season cards, season-side face up, and the cloth bag containing the 36 tokens in the centre of the table.



How to play:

- The youngest player goes first and draws a token from the cloth bag.
- The player tries to identify the season that the item drawn is associated with.



- The player turns over the chosen season card only.
- If the player has picked correctly**, the item drawn will be displayed on the back of the card. The player places the token on their lotto board on the space in the right colour.
- If there are no circles on the board in the colour of the season associated with the token drawn**, the player puts the token back in the bag. It is the next player's turn to play.
- If the player has picked incorrectly**, the item drawn will not be displayed on the back of the chosen card. The player then puts the token back in the bag. It is then the next player's turn to play.

The first player to complete their board wins the game.





Inhalt: 6 Lotto-Tafeln, 36 Spielsteine, 4 Jahreszeitenkarten und 1 Stoffbeutel.

Ziel des Spiels: Die eigene Lotto-Tafel als Erster vervollständigen.

Vor dem Spiel:

- Die Farbe jeder Jahreszeit identifizieren:

Frühling



Sommer



Herbst

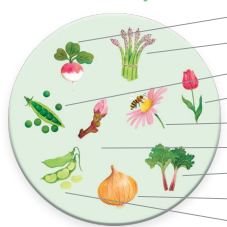


Winter



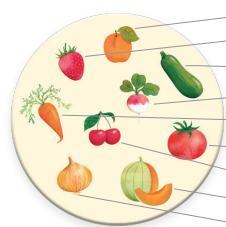
- Jede Jahreszeitenkarte umdrehen, um Obst, Gemüse und andere Dinge zu identifizieren, die zu der jeweiligen Jahreszeit gehören:

Frühling



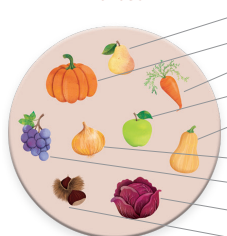
Radieschen
Spargel
Erbsen
Tulpe
Biene
Knospe
Rhabarber
Zwiebel
Bohnen

Sommer



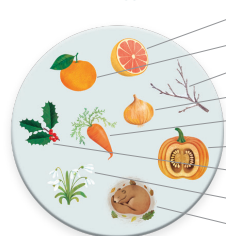
Aprikose
Erdbeere
Zucchini
Radieschen
Karotte
Tomate
Kirschen
Honigmelone
Zwiebel

Herbst



Birne
Kürbis
Karotte
Apfel
Butternuss-
kürbis
Zwiebel
Traube
Rotkohl
Kastanien

Winter



Grapefruit
Clementine
Frost
Zwiebel
Karotte
Kürbis
Stechpalme
Schneeglöckchen
Murmeltier im
Winterschlaf

- Die 5 farbigen Kreise auf den Lotto-Tafeln identifizieren.
Jede Farbe entspricht einer Jahreszeit.



Spielvorbereitung:

- Jeder Spieler wählt eine Lotto-Tafel aus und legt sie vor sich ab.
- Die 4 Jahreszeitenkarten mit der Jahreszeit oben und der Stoffbeutel mit den 36 Spielsteinen werden in der Tischmitte platziert.



Spielablauf:

- Der jüngste Spieler beginnt. Er zieht einen Spielstein aus dem Stoffbeutel.
- Er sucht nach der Jahreszeit, die zum gezogenen Spielstein passt.



- Der Spieler dreht nur die gewählte Jahreskarte um.
- Wenn die Antwort richtig ist**, findet sich das Bild auf der Rückseite der Karte. Der Spieler legt den Spielstein auf seine Tafel auf dem entsprechenden Farbkreis ab.
- Hat seine Tafel keinen Kreis in der Farbe der Jahreszeit, die dem gezogenen Spielstein entspricht**, legt der Spieler den Spielstein zurück in den Beutel. Der nächste Spieler ist an der Reihe.
- Wenn die Antwort falsch ist**, findet sich das Bild nicht auf der Rückseite der Karte. Der Spieler legt den Spielstein zurück in den Beutel. Der nächste Spieler ist an der Reihe.

Der erste Spieler mit einer vollständigen Lotto-Tafel gewinnt das Spiel.





Inhoud van het spel: 6 lottokaarten, 36 fiches, 4 seizoenenkaarten en 1 stoffen zakje.

Doel van het spel: Als eerste je lottokaart volmaken.

Voorbereiding:

- Benoem de kleur die bij elk seizoen hoort:

De lente



De zomer



De herfst

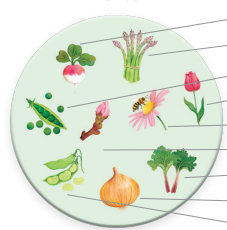


De winter



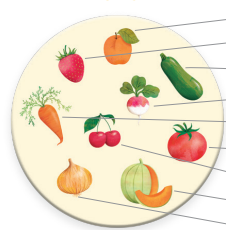
- Draai elke seizoenkaart om en zoek het fruit, de groenten en andere plaatjes die bij elk seizoen horen:

Lente



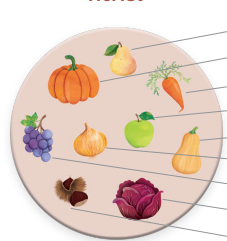
Radijs
Asperges
Doperwtjes
Tulp
Bij
Knop
Rabarber
Ui
Tuinbonen

Zomer



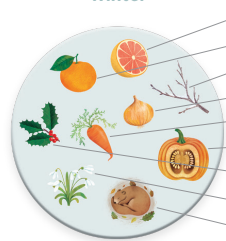
Abrikoos
Aardbei
Courgette
Radijs
Wortel
Tomaat
Kersen
Meloen
Ui

Herfst



Peer
Pompoe
Wortel
Appel
Flespompoe
Ui
Druiven
Rode kool
Kastanjes

Winter



Grapefruit
Clementine
Rijp
Ui
Wortel
Pompoe
Hulst
Sneeuwkllokje
Marmot die een winterslaap houdt

- Bekijk de 5 gekleurde rondjes op de lottokaarten.
Elke kleur komt overeen met een seizoen.



Het spel voorbereiden:

- Elke speler kiest een lottokaart en legt deze voor zich neer.
- Leg de 4 seizoenskaarten, met de seizoenskant naar boven, en het stoffen zakje met de 36 fiches in het midden van de tafel.



Spelverloop:

- De jongste speler begint. Hij pakt een fiche uit het stoffen zakje.
- Hij bedenkt bij welk seizoen de gepakte fiche hoort.



- De speler draait alleen de gekozen seizoenskaart om.
- Als het antwoord juist is**, staat het plaatje van de gepakte fiche op de achterkant van de kaart. De speler plaatst dan deze fiche op het bijbehorende gekleurde rondje op zijn lottokaart.
- Als er op zijn lottokaart geen rondje staat in de kleur van het seizoen dat bij de gepakte fiche hoort**, stopt de speler de fiche terug in het zakje. Dan is de volgende speler aan de beurt.
- Als het antwoord fout is**, staat het plaatje van de gepakte fiche niet op de achterkant van de gekozen kaart. De speler stopt dan de fiche terug in het zakje. Nu is de volgende speler aan de beurt.



De eerste speler met een volle lottokaart wint het spel.

Contenido del juego: 6 cartones de bingo, 36 fichas, 4 cartas-estación y 1 bolsa de tela.

Objetivo del juego: ser el primero en completar el cartón de bingo.

Preparación:

- Identificar el color correspondiente a cada estación:

Primavera



Verano



Otoño

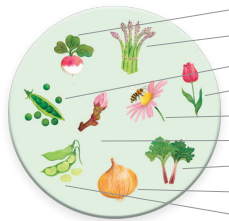


Invierno



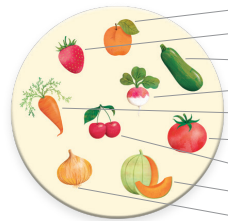
- Dar la vuelta a todas las cartas-estación para identificar las frutas, las verduras y otros elementos que se corresponden con cada estación:

Primavera



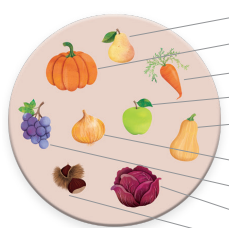
Rábano
Espárragos
Guisantes
Tulipán
Abeja
Capullo
Ruibarbo
Cebolla
Alubia

Verano



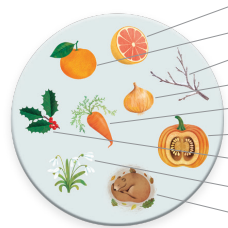
Albaricoque
Fresa
Calabacín
Rábano
Zanahoria
Tomate
Cerezas
Melón
Cebolla

Otoño



Pera
Calabaza
Zanahoria
Manzana
Calabaza
cacahuete
Cebolla
Uva
Col lombarda
Castañas

Invierno



Pomelo
Clementina
Escarcha
Cebolla
Zanahoria
Calabaza
Acebo
Galanto
Marmota
hibernando

- Identificar los 5 círculos de color de los cartones de bingo. **Cada color corresponde a una estación.**



Preparación del juego:

- Cada jugador elige un cartón de bingo y se lo coloca en frente.
- Colocar en el centro de la mesa la bolsa de tela con las 36 fichas en su interior y las 4 cartas-estación con el lado de la estación hacia arriba.



Desarrollo del juego:

- Empieza el jugador más joven. Este saca una ficha de la bolsa de tela.
- Busca a qué estación corresponde el elemento que ha extraído.



- A continuación, el jugador debe dar la vuelta únicamente a la carta-estación correspondiente.
- **Si la respuesta es correcta**, el elemento extraído figurará en el reverso de la carta. El jugador coloca entonces esta ficha encima del círculo de color correspondiente del cartón.
- **Si en el cartón no hay ningún círculo del color de la estación correspondiente a la ficha extraída**, el jugador vuelve a introducir la ficha en la bolsa. Seguidamente, el turno pasa al siguiente jugador.
- **Si la respuesta es incorrecta**, el elemento extraído no figurará en el reverso de la carta seleccionada. En ese caso, el jugador deberá volver a introducir la ficha en la bolsa. El turno pasa al siguiente jugador.



El primer jugador en completar el cartón de bingo gana la partida.

Contenuto del gioco: 6 schede tombola, 36 gettoni, 4 carte stagione e 1 sacchetto di tessuto.

Scopo del gioco: completare la propria scheda tombola per primi.

Preparazione:

- identificare il colore corrispondente a ogni stagione:

La primavera



L'estate



L'autunno

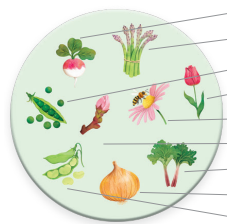


L'inverno



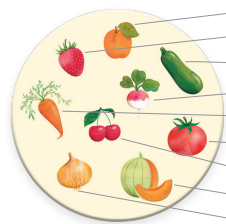
- Girare le carte stagione per identificare tutti i frutti, le verdure e gli altri elementi che corrispondono a ogni stagione:

Primavera



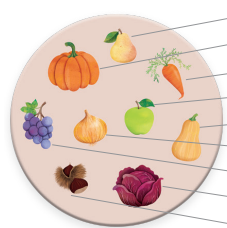
Ravanello
Asparagi
Piselli
Tulipano
Ape
Bocciolo
Rabarbaro
Cipolla
Fave

Estate



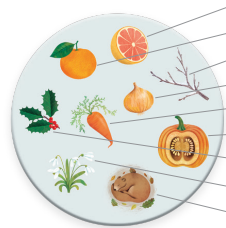
Albicocca
Fragola
Zucchini
Ravanello
Carota
Pomodoro
Ciliegie
Melone
Cipolla

Autunno



Pera
Zucca
Carota
Mela
Zucca butternut
Cipolla
Uva
Cavolo viola
Castagne

Inverno



Pompelmo
Mandarancio
Brina
Cipolla
Carota
Zucca
Pungitopo
Bucaneve
Marmotta in letargo

- Identificare i 5 tondi colorati sulle schede tombola.
- Ciascun colore corrisponde a una stagione.**



Preparare il gioco:

- Ogni giocatore sceglie una scheda tombola che poggia davanti a sé.
- Posizionare le 4 carte stagione, con il lato stagione visibile, e il sacchetto di tessuto contenente i 36 gettoni al centro del tavolo.



Svolgimento del gioco:

- Comincia il giocatore più giovane. Pesca un gettone dal sacchetto di tessuto.
- Cerca la stagione a cui corrisponde l'elemento pescato.



- Il giocatore gira solo la carta stagione scelta.
- **Se la risposta è corretta**, l'elemento pescato è sul retro della carta. Il giocatore posiziona quindi questo gettone sulla sua scheda tombola, nello spazio del colore corrispondente.
- **Se la sua scheda non possiede tondi del colore della stagione che corrisponde al gettone pescato**, allora rimette il gettone nel sacchetto. È ora il turno del giocatore seguente.
- **Se la risposta è sbagliata**, l'elemento pescato non è sul retro della carta scelta. Il giocatore rimette quindi il gettone nel sacchetto. È ora il turno del giocatore seguente.

Il primo giocatore con una scheda completa vince la partita.





Conteúdo da embalagem: 6 tabuleiros de lotaria, 36 fichas, 4 cartões das estações e 1 saco de tecido.

Objetivo do jogo: Completar o seu tabuleiro de lotaria em primeiro lugar.

Preparação do jogo:

- Identificar a cor correspondente a cada estação:

Primavera



Verão



Outono

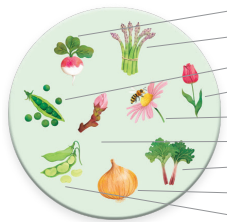


Inverno



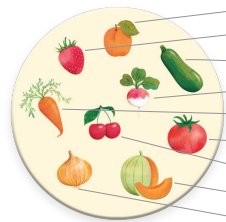
- Virar cada um dos cartões das estações para identificar as frutas, legumes e outros elementos que correspondem a cada estação:

Primavera



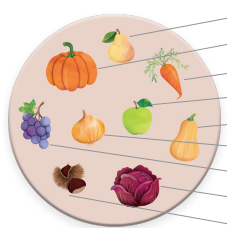
Rabanete
Espargos
Ervilhas
Tulipa
Abelha
Botão
Ruibarbo
Cebola
Favas

Verão



Damasco
Morango
Curgete
Rabanete
Cenoura
Tomate
Cerejas
Melão
Cebola

Outono



Pera
Abóbora
Cenoura
Maçã
Abóbora manteiga
Cebola
Uva
Couve-roxa
Castanhas

Inverno



Toranja
Clementina
Geada
Cebola
Cenoura
Abóbora-menina
Azevinho
Fura-neve
Marmota em hibernação

- Identificar os 5 círculos coloridos nos tabuleiros da lotaria.
Cada cor corresponde a uma estação.



Preparar o jogo:

- Cada jogador terá de escolher um tabuleiro de lotaria e posicioná-lo à sua frente.
- Deve-se colocar os 4 cartões das estações com a face da estação voltada para cima e o saco de tecido com as 36 fichas no centro da mesa.



Como jogar:

- O jogador mais novo é o primeiro a jogar. Começa por retirar uma das fichas do interior do saco de tecido.
- Verifica a que estação corresponde o elemento retirado.



- O jogador só pode virar o cartão da estação que escolheu.
- Se a resposta estiver correta,** o elemento retirado constará no verso do cartão. O jogador deve então colocar essa ficha no seu tabuleiro da lotaria, no círculo da cor correspondente.
- Se o tabuleiro não possuir círculos da mesma cor da estação correspondente à ficha retirada,** o jogador terá de voltar a colocar a ficha no saco. E passa a vez ao jogador seguinte.
- Se a resposta estiver errada,** o elemento retirado não constará no verso do cartão escolhido. O jogador terá de voltar a colocar a ficha no saco. E passa a vez ao jogador seguinte.

O primeiro jogador a completar o seu tabuleiro ganha a partida.





Spelinnehåll: 6 bingobrickor, 36 spelbrickor, 4 årstidskort och 1 tygpåse.

Spelets mål: Att bli först med att fylla sin bingobricka.

Förberedelse:

- Identifiera färgerna som motsvarar de olika årstiderna:

Vår



Sommar



Höst

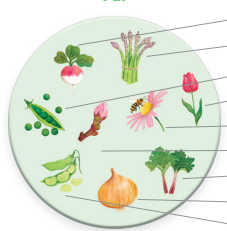


Vinter



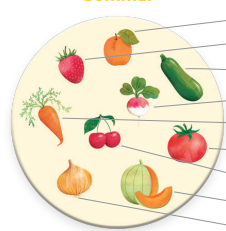
- Vänd på varje årstidskort för att se vilka frukter, grönsaker och andra objekt som kännetecknar respektive årstid:

Vår



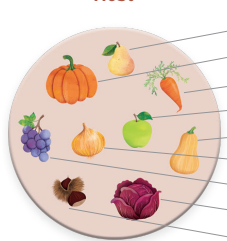
Rädisa
Sparris
Små gröna ärtor
Tulpan
Bi
Knopp
Rabarber
Lök
Bönor

Sommar



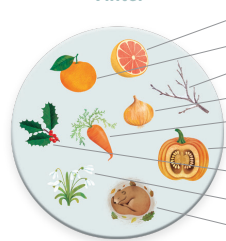
Aprikos
Jordgubbe
Zucchini
Rädisa
Morot
Tomat
Körsbär
Melon
Lök

Höst



Päron
Pumpa
Morot
Äpple
Butternutpumpa
Lök
Druvor
Rödkål
Kastanjer

Vinter



Grapefrukt
Klementin
Rimfrost
Lök
Morot
Pumpa
Järnek
Snödroppe
Murmeldjur i ide

- Identifiera de 5 färgade rundlarna på bingobrickorna.
Varje färg motsvarar en årstid.



Förberedelse av spelet:

- Varje spelare väljer en bingobricka och lägger den framför sig.
- De 4 årstidskortet placeras med årstiderna synliga på bordets mitt tillsammans med tygpåsen innehållande de 36 spelbrickorna.



Spelets gång:

- Den yngsta spelaren börjar. Hen tar en spelbricka från tygpåsen.
- Spelaren försöker hitta i vilken årstid det plockade objektet passar in.



- Spelaren vänder endast på det valda årstidskortet.
- **Om svaret är rätt**, finns objektet på kortets baksida. Spelaren lägger då spelbrickan på sin bingobricka, på rundeln med motsvarande färg.
- **Om bingobrickan inte har en rundel med den årstidsfärg som motsvarar den plockade spelbrickan**, lägger spelaren tillbaka spelbrickan i tygpåsen. Sedan är det nästa spelares tur.
- **Om svaret är fel**, finns det plockade objektet inte på det valda kortets baksida. Spelaren lägger då tillbaka spelbrickan i tygpåsen. Och sedan är det nästa spelares tur.



Den första spelaren som får en full bingobricka har vunnit omgången.



Spilleets indhold: 6 lotteriplader, 36 brikker, 4 årstidskort og 1 stofpose.

Spilleets formål: At få sin lotteriplade færdig først.

Klargørelse:

- Find den farve, der svarer til hver årstid:

Forår



Sommer



Efterår

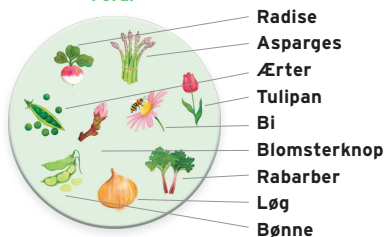


Vinter

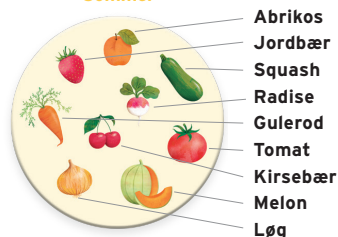


- Vend hvert enkelt årstidskort om og find frugterne, grøntsagerne og alle de andre elementer, der hører til hver årstid:

Forår



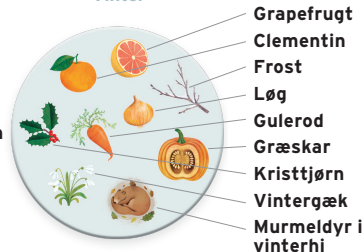
Sommer



Efterår



Vinter



- Find de 5 runde farvede former på lotteripladerne.
Hver farve svarer til en årstid.



Forberedelse af spillet:

- Hver spiller vælger en lotteriplate, som man lægger foran sig.
- Læg de 4 årstidskort med årstiden opad og posen med de 36 brikker midt på bordet.



Sådan foregår spillet:

- Den yngste spiller begynder. Han eller hun trækker en brik fra stofposen.
- Han eller hun skal nu finde den årstid, brikken svarer til.



- Spilleren vender kun det valgte årstidskort.
- **Hvis svaret er rigtigt**, skal elementet befinde sig på bagsiden af kortet. Spilleren lægger så brikken på lotteripladen på den tilsvarende farve.
- **Hvis pladen ikke har en rund form i årstidens farve, der svarer til den trukne brik, lægges den tilbage i posen.** Det er næste spillers tur.
- **Hvis svaret er forkert**, befinder det trukne element sig ikke på bagsiden af det valgte kort. Spilleren lægger så brikken tilbage i posen. Det er næste spillers tur.

Den første spiller, som har en komplet lotteriplate, vinder spillet.





Игровой комплект: 6 игровых полей, 36 фишек, 4 карточки с временами года и 1 мешочек.

Цель игры: Заполнить свое игровое поле раньше других игроков.

Подготовка:

- Определите, какой цвет соответствует каждому из времен года:

Весна



Лето



Осень

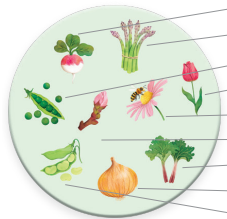


Зима



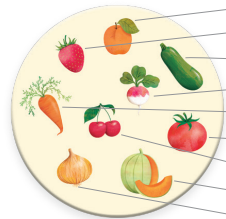
- Переверните карточки и определите, какие фрукты, овощи и прочие предметы относятся к каждому времени года:

Весна



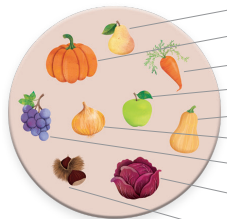
Редис
Спаржа
Горох
Тюльпан
Пчела
Почка
Ревень
Лук
Бобы

Лето



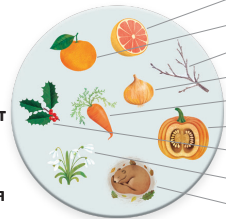
Абрикос
Клубника
Кабачок
Редис
Морковь
Помидор
Вишня
Дыня
Лук

Осень



Груша
Тыква
Морковь
Яблоко
Тыква Баттернат
Лук
Виноград
Краснокочанная капуста
Каштаны

Зима



Грейпфрут
Мандарин
Иней
Лук
Морковь
Тыква
Падуб
Подснежник
Бобер в зимней спячке

- Найдите на игровых полях 5 кружков разных цветов.
Каждый цвет соответствует какому-то одному времени года.



Подготовка к игре:

- Каждый игрок выбирает одно игровое поле и кладет его перед собой.
- В центр стола положите мешочек с 36 фишками и 4 карточки так, чтобы вверху оказалось изображение времени года.



Ход игры:

- Первым ходит самый младший игрок. Он достает из мешочка фишку.
- Затем он ищет время года, к которому относится предмет, изображенный на фишке.



- После этого игрок выбирает только одну карточку с соответствующим временем года и переворачивает ее.
- Если игрок выбрал правильную карточку**, на ее обратной стороне будет картинка нужного предмета. В таком случае он помещает фишку на кружок соответствующего цвета на своем игровом поле.
- Если на его игровом поле нет кружка, совпадающего по цвету с выбранным временем года**, игрок кладет фишку обратно в мешочек и ход переходит к следующему игроку.
- Если игрок выбрал неправильную карточку**, на ее обратной стороне не будет картинки нужного предмета. В этом случае игрок кладет фишку обратно в мешочек, и ход переходит к следующему игроку.



Побеждает тот игрок, который первым заполнит все кружки на своем игровом поле.



DJ00809



3, rue des Grands Augustins – 75006 Paris – France
www.djeco.com
Made in China – Designed in France



FR

DONNEZ
OU
RECYCLEZ



OU



OU



ASSOCIATION

MAGASIN

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr